

Instrukcja edycji **Protokołu z przebiegu części praktycznej egzaminu** dla Dyrektora Ośrodka Egzaminacyjnego (OE), Przewodniczącego Zespołu Egzaminacyjnego (PZE), Przewodniczącego Zespołu Nadzorującego (PZN)

Słowniczek pojęć:

CKE: Centralna Komisja Egzaminacyjna

OKE: Okręgowa Komisja Egzaminacyjna

OE: Ośrodek Egzaminacyjny

SIOEPKZ: System Informatyczny Obsługi Egzaminów Potwierdzających Kwalifikacje w Zawodzie

Dyrektor OE: Dyrektor Ośrodka Egzaminacyjnego

Materiały egzaminacyjne

przesyłane dla OE: Materiały przesyłane na adres Ośrodka Egzaminacyjnego przez Centralną Komisję Egzaminacyjną oraz Okręgową Komisję Egzaminacyjną, w szczególności są to:

- wydrukowane arkusze egzaminacyjne,
- bezpieczne koperty,
- karty odpowiedzi,
- naklejki z numerem PESEL/numerem dokumentu tożsamości zdającego,
- materiały dla egzaminatora.

Protokół z przebiegu części praktycznej

egzaminu: Protokół opisany w dokumencie: **Informacja o sposobie organizacji i przeprowadzania egzaminu potwierdzającego kwalifikacje w zawodzie.**

Wykaz

zdających: Załącznik do **protokołu z przebiegu części praktycznej egzaminu** opisany w dokumencie: **Informacja o sposobie organizacji i przeprowadzania egzaminu potwierdzającego kwalifikacje w zawodzie.**

Stanowisko

egzaminowania: Indywidualnie przypisane, wyposażone i przygotowane miejsce dla **Zdającego** (osoby egzaminowanej) przy którym odbywa on część pisemną lub praktyczną egzaminu potwierdzającego kwalifikacje w zawodzie.

Miejsce

egzaminowania: Precyzyjnie opisane miejsce, w którym znajdują się **stanowiska egzaminowania** dla **Zdających.**

**Egzamin pisemny
z wydrukowanymi**

arkuszami: Część pisemna egzaminu potwierdzającego kwalifikacje w zawodzie przeprowadzana z wykorzystaniem wydrukowanych arkuszy egzaminacyjnych i kart odpowiedzi. Jest to część pisemna egzaminu przeprowadzana w obecności zespołu nadzorującego bez udziału zewnętrznego egzaminatora.

**Egzamin pisemny
na stanowiskach**

komputerowych: Część pisemna egzaminu potwierdzającego kwalifikacje w zawodzie przeprowadzana z wykorzystaniem komputera (tzw. egzamin elektroniczny). Jest to część pisemna egzaminu przeprowadzana w obecności zespołu nadzorującego bez udziału zewnętrznego egzaminatora.

**Egzamin praktyczny
typu**

dokumentacja: Część praktyczna egzaminu potwierdzającego kwalifikacje w zawodzie przeprowadzana z wykorzystaniem wydrukowanych arkuszy egzaminacyjnych. Jest to część praktyczna egzaminu przeprowadzana w obecności zespołu nadzorującego bez udziału zewnętrznego egzaminatora.

**Egzamin praktyczny
typu**

wykonanie: Część praktyczna egzaminu potwierdzającego kwalifikacje w zawodzie przeprowadzana z wykorzystaniem wydrukowanych arkuszy egzaminacyjnych. Jest to część praktyczna egzaminu przeprowadzana w obecności zespołu nadzorującego z udziałem zewnętrznego egzaminatora.

Lista

zdających: Lista zdających zgłoszonych do zaplanowanego przez **OE** i zaakceptowanego przez **OKE** egzaminu, dla których CKE przygotowała arkusze egzaminacyjne.

Zespół

egzaminacyjny: Zespół powołany przez dyrektora szkoły, placówki, pracodawcę lub podmiot prowadzący kwalifikacyjny kurs zawodowy do przeprowadzenia egzaminu potwierdzającego kwalifikacje w zawodzie.

**Przewodniczący
zespołu**

egzaminacyjnego: Dyrektor szkoły, placówki, pracodawca lub upoważniony przez niego pracownik lub podmiot prowadzący kwalifikacyjny kurs zawodowy lub upoważniony przez niego pracownik.

Zespół

nadzorujący: Zespół, złożonych z członków zespołu egzaminacyjnego, powołany przez przewodniczącego zespołu egzaminacyjnego do nadzorowania przebiegu egzaminu potwierdzającego kwalifikacje w zawodzie we wskazanym terminie i miejscu egzaminowania.

Członek zespołu

nadzorującego: Członek zespołu egzaminacyjnego, wchodzący w skład zespołu nadzorującego powołanego do nadzorowania przebiegu egzaminu potwierdzającego kwalifikacje w zawodzie we wskazanym terminie i miejscu egzaminowania.

Przewodniczący**zespołu**

nadzorującego: Wybrany, przez przewodniczącego zespołu egzaminacyjnego, przewodniczący zespołu nadzorującego do nadzorowania przebiegu egzaminu potwierdzającego kwalifikacje w zawodzie we wskazanym terminie i miejscu egzaminowania.

Źródło: <https://cke.gov.pl/egzamin-zawodowy/>

Informacja: Wszystkie dane osobowe oraz dane adresowe na rysunkach, są danymi losowymi nie mającego odzwierciedlenia w rzeczywistości.

Uwaga:

Niewystarczające sprawdzenie wszystkich danych lub niedokładne wykonanie poniższej instrukcji będzie skutkowało nieprawidłowym wypełnieniem **Protokołu z przebiegu części praktycznej egzaminu**.

Uwaga:

Edycji **Protokołu z przebiegu części praktycznej egzaminu** w SIOEPKZ, dokonuje po odbytych egzaminie **Przewodniczący Zespołu Nadzorującego**, w ten sposób aby odpowiadał on rzeczywistemu przebiegowi egzaminu, w szczególności muszą być oznaczone wszystkie sytuacje nietypowe takie jak:

- Informacje o działaniach podjętych w związku ze stwierdzeniem nieprawidłowości w funkcjonowaniu indywidualnego stanowiska egzaminacyjnego*/naruszenia pakietów egzaminacyjnych*
- Uwagi o przebiegu części praktycznej egzaminu zawodowego, w tym informacje o wystąpieniu przypadków szczególnych
- Szczegóły dotyczące przebiegu egzaminu zdającego:
 - **obecny**
 - **nieobecny**
 - **przerwany i unieważniony przez PZE oraz powód przerwania**
- Szczegóły dotyczące przebiegu egzaminu zdającego:
 - **wymieniono arkusz egzaminacyjny**

1) Zaloguj się na konto Dyrektora OE w SIOEPKZ

- Uruchom przeglądarkę internetową
- W pole adresu przeglądarki internetowej wpisz: **epkz.cke.edu.pl** i wciśnij Enter
- Poczekaj na pojawienie się poniższej strony

Logowanie do systemu

Login*

Hasło*

ZALOGUJ

[RESETUJ HASŁO](#)

Wersja aplikacji: 3.116.6



Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny

PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO

- d. W pole **Login** wpisz lub wklej swój **login** do SIOEPKZ
- e. W pole **Hasło** wpisz lub wklej swoje **hasło** do SIOEPKZ
- f. Po wypełnieniu pól **Login** oraz **Hasło** wybierz przycisk **Zaloguj**
- g. Po poprawnym podaniu **loginu** oraz **hasła** zostanie wyświetlona poniższa strona



SIOEPKZ

System Informatyczny Obsługi Egzaminów
Potwierdzających Kwalifikacje w Zawodzie



A- A A+

IMIĘ I NAZWISKO DYREKTORA OE
DYREKTOR OE | FZII23112113
AUTOMATYCZNE WYLOGOWANIE ZA
19:59



WYLOGUJ

ZALOGOWANO DO: 000000-XXXXX [ZMIENŃ OE](#)



UŻYTKOWNICY ▾

RAPORTY

REJESTRY ▾

PROCES EGZAMINOWANIA ▾

PROCES TWORZENIA ZADAŃ ▾

PROFIL ▾

WYSZUKIWARKI ▾

EHELPDESK

[Strona główna](#)

BRAK NOWYCH POWIADOMIEŃ

DATY GRANICZNE DLA SESJI

>>> Edycja **protokołu z przebiegu części praktycznej egzaminu** przez **Dyrektora OE** <<<

Edycji **Protokołu z przebiegu części praktycznej egzaminu** w SIOEPKZ, dokonuje po odbytym egzaminie **Dyrektor OE**, w ten sposób aby odpowiadał on rzeczywistemu przebiegowi egzaminu, w szczególności muszą być oznaczone wszystkie sytuacje nietypowe takie jak:

- Informacje o działaniach podjętych w związku ze stwierdzeniem nieprawidłowości w funkcjonowaniu indywidualnego stanowiska egzaminacyjnego*/naruszenia pakietów egzaminacyjnych*
- Uwagi o przebiegu części praktycznej egzaminu zawodowego, w tym informacje o wystąpieniu przypadków szczególnych
- Szczegóły dotyczące przebiegu egzaminu zdającego:
 - **obecny**
 - **nieobecny**
 - **przerwany i unieważniony przez PZE oraz powód przerwania**
- Szczegóły dotyczące przebiegu egzaminu zdającego:
 - **wymieniono arkusz egzaminacyjny**

Uwaga:

Tylko prawidłowa edycja protokołu z przebiegu części praktycznej egzaminu umożliwi stworzenie prawidłowego zbiorczego protokołu zbiorczego z przebiegu części praktycznej egzaminu.

Jedyną metodą edycji i wydrukowania końcowego **protokołu z przebiegu części praktycznej egzaminu** wraz z aktualnym **wykazem zdających** jest skorzystanie z funkcji dostępnej w **SIOEPKZ**, w tym celu:

Dyrektor OE aby edytować **protokół z przebiegu części praktycznej egzaminu** loguje się na swoje konto w **SIOEPKZ** i postępuje według poniższych wskazówek.

a. Wybierz z menu **Proces Egzaminowania -> Egzamin -> Egzamin-Protokoły**, tak jak na poniższym rysunku.

The screenshot shows the SIOEPKZ interface. At the top, there's a breadcrumb trail: [Strona główna](#) > [Proces egzaminowania](#) > [Egzamin](#) > [Egzamin](#). Below this, the 'EGZAMINY' section is active, displaying three buttons: 'DODAJ NOWY EGZAMIN', 'PRZEKAŻ DO OKE', and 'HARMONOGRAM EGZAMINÓW'. To the right, a 'TERMINY SESJI' dropdown menu is open, showing options: 'EGZAMINY', 'STATYSTYKI DLA SESJI', 'DANE DO WAGI P12', 'EGZAMINY - PROTOKOŁY' (highlighted in blue), 'EGZAMINY - PROTOKOŁY ZBIORCZE', 'EGZAMINY - PŁATNOŚCI', and 'EGZAMINY - EGZAMINY PRÓBNE'. Below the buttons, there are filters for '2024 Zima', 'Pisemny - komputerowy', 'Kwalifikacja', and 'Wybierz stat'.

- b. Zostanie wyświetlona strona jak na poniższym rysunku.
- c. Wybierz z listy **Sesja**, właściwą sesję egzaminacyjną.
- d. Wybierz z listy **Rodzaj egzaminu** typ egzaminu **Praktyczny**, ewentualnie z listy **kwalifikację** i/lub oznaczenie egzaminu.
- e. Wybierz przycisk **Szukaj** tak jak na poniższym rysunku.

[Strona główna](#) > [Proces egzaminowania](#) > [Egzamin](#) > [Egzamin - protokoły](#)

EGZAMINY

The screenshot shows the search results page for 'Egzamin - protokoły'. At the top, there's a filter bar with a '1 CSV' icon, a dropdown for '2024 Zima', a dropdown for 'Praktyczny', a dropdown for 'Kwalifikacja', a dropdown for 'Oznaczenie', and a blue button labeled 'Q SZUKAJ'. Below the filter bar, there's a table with the following columns: 'OZNACZENIE EGZ.', 'DATA', 'KWALIFIKACJA', 'MIEJSCE EGZAMINOWANIA', and 'AKCJE'.

0 REKORDÓW Z 0

f. Po wybraniu przycisku **Szukaj** na ekranie zostanie pokazana lista zaplanowanych egzaminów dla których można **edytować** protokoły z przebiegu egzaminu, tak jak na poniższym rysunku.

[RAPORTY](#)[REJESTRY](#)[PROCES EGZAMINOWANIA](#)[PROCES TWORZENIA ZADAŃ](#)[PROFIL](#)[WYSZUKIWARKI](#)[EHELPDESK](#)

UWAGA! GENEROWANIE PROTOKOŁÓW (W TRAKCIE GENEROWANIA: 0, GOTOWE DO POBRANIA: 132)

[Strona główna](#) > [Proces egzaminowania](#) > [Egzaminy](#) > [Egzaminy - protokoły](#)

EGZAMINY



2024 Zima



Praktyczny



Kwalifikacja




Oznaczenie

SZUKAJ

| OZNACZENIE EGZ. | DATA | KWALIFIKACJA | MIEJSCE EGZAMINOWANIA | AKCJE |
|--------------------------------|---------------------|--------------|--|-------|
| 20231015/306405-0HAN0/96889982 | 09.01.2024 09:00:00 | ROL.11 | Robocza 4, Poznań, sala 12 (ROL.11) | |
| 20231021/306405-0HAN0/48588595 | 09.01.2024 09:00:00 | ELE.05 | 1 (ELE.05) | |
| 20231022/306405-0HAN0/56599935 | 17.01.2024 17:00:00 | INF.03 | numer.1 (INF.03) | |
| 20231022/306405-0HAN0/56606014 | 18.01.2024 17:00:00 | INF.04 | ul. Półwiejska 23/6, Poznań, sala 1 (INF.04) | |

g. Wybierz ikonę **Wyświetl szczegóły protokołu**, aby przejść do edycji protokołu z przebiegu egzaminu tak jak na poniższym rysunku.

| | | | | |
|------------------------------------|---------------------|--------|------------|---|
| 20231027/306405- OHAN0/27197149 | 14.01.2024 17:00:00 | ELE.02 | 1 (ELE.02) |   |
| 20231027/306405- OHAN0/27269159 | 20.01.2024 08:00:00 | ELE.02 | 1 (ELE.02) |   |
| 20231027/306405- OHAN0/27322813 | 20.01.2024 12:30:00 | ELE.02 | 1 (ELE.02) |   |
| 20231027/306405- OHAN0/27388216 | 09.01.2024 09:00:00 | MOT.06 | 1 (MOT.06) |   |
| 20240111/306405- OHAN0/57175491 | 30.01.2024 09:00:00 | MOT.06 | 1 (MOT.06) |  |

Wyświetl szczegóły protokołu

h. Po wybraniu ikony **Wyświetl szczegóły protokołu** pojawi się strona jak na poniższym rysunku.

RAPORTY
REJESTRY
PROCES EGZAMINOWANIA
PROCES TWORZENIA ZADAŃ
PROFIL
WYSZUKIWARKI
EHELPDESK

UWAGA! GENEROWANIE PROTOKOŁÓW (W TRAKCIE GENEROWANIA: 0, GOTOWE DO POBRANIA: 132)

Strona główna > Proces egzaminowania > Egzaminy > Egzaminy - protokoły > Protokoły

PROTOKOŁY

| RODZAJ EGZAMINU | OZNACZENIE EGZAMINU | KWALIFIKACJA | NAZWA UŻYTKOWNIKA | DATA UTWORZENIA | AKCJE |
|------------------------|--------------------------------|--------------|-------------------|---------------------|-------|
| Praktyczny - Wykonanie | 20231027/306405-0HAN0/27322813 | ELE.02 | | 31.01.2024 10:36:09 | |

POWRÓT

i. Wybierz ikonę **Edycja** aby edytować protokół z przebiegu egzaminu tak jak na poniższym rysunku

RAPORTY
REJESTRY
PROCES EGZAMINOWANIA
PROCES TWORZENIA ZADAŃ
PROFIL
WYSZUKIWARKI
EHELPDESK

UWAGA! GENEROWANIE PROTOKOŁÓW (W TRAKCIE GENEROWANIA: 0, GOTOWE DO POBRANIA: 132)

Strona główna > Proces egzaminowania > Egzaminy > Egzaminy - protokoły > Protokoły

PROTOKOŁY

| RODZAJ EGZAMINU | OZNACZENIE EGZAMINU | KWALIFIKACJA | NAZWA UŻYTKOWNIKA | DATA UTWORZENIA | AKCJE |
|------------------------|--------------------------------|--------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| Praktyczny - Wykonanie | 20231027/306405-0HAN0/27322813 | ELE.02 | | 31.01.2024 10:36:09 | <div>Edycja</div> |

POWRÓT



j. Po wybraniu ikony **Edycja** pojawi się na ekranie wypełniony **protokół z przebiegu egzaminu** tak jak na poniższym rysunku.

[Strona główna](#) > [Proces egzaminowania](#) > [Egzaminy](#) > [Egzaminy - protokoły](#) > Tworzenie protokołu

TWORZENIE PROTOKOŁU

Informacja o działaniach podjętych w związku ze stwierdzeniem nieprawidłowości w funkcjonowaniu indywidualnego stanowiska egzaminacyjnego / naruszenia pakietów egzaminacyjnych

Dodatkowe uwagi

| IMIĘ I NAZWISKO | PESEL NR DOKUMENTU | KWALIFIKACJA | AKCJE |
|-----------------|----------------------|--------------|-------|
| | 00: | ELE.02 | |
| | 0: | ELE.02 | |

1

2 REKORDÓW Z 2

GENERUJ PROTOKÓŁ I WYKAZ

POWRÓT

- k. Jeżeli w **protokole z przebiegu egzaminu** należy uwzględnić dodatkowe czynności podjęte w związku ze zdającymi opisane w dokumencie **Informacja o sposobie organizacji i przeprowadzania egzaminu potwierdzającego kwalifikacje w zawodzie**, należy wybrać ikonę **szczegóły/edycja** znajdującą się przy danym zdającym i wybrać właściwe opcje w oknie **Szczegóły dotyczące przebiegu egzaminu zdającego**, tak jak na poniższym rysunku:

Możliwe jest wybranie następujących opcji:

- Obecny (**wartość domyślna**)
- Nieobecny
- Przerwanie i unieważnienie przez PZE - należy wskazać odpowiedni powód przerwania
- Wymieniono arkusz egzaminacyjny

☒ Obecny ☐ Nieobecny

PRZERWANIE I UNIEWAŻNIENIE PRZEZ PZE

☐ Art. 44zzzp ust. 1 pkt 1 (niesamodzielne wykonywanie zadań egzaminacyjnych)

☐ Art. 44zzzp ust. 1 pkt 2 (wniesienie lub korzystanie z urządzenia telekomunikacyjnego albo materiałów lub przyborów pomocniczych niewymienionych w komunikacie dyrektora CKE)

☐ Art. 44zzzp ust. 1 pkt 3 (zakłócanie przez zdającego prawidłowego przebiegu egzaminu)

☐ Wymieniono arkusz egzaminacyjny

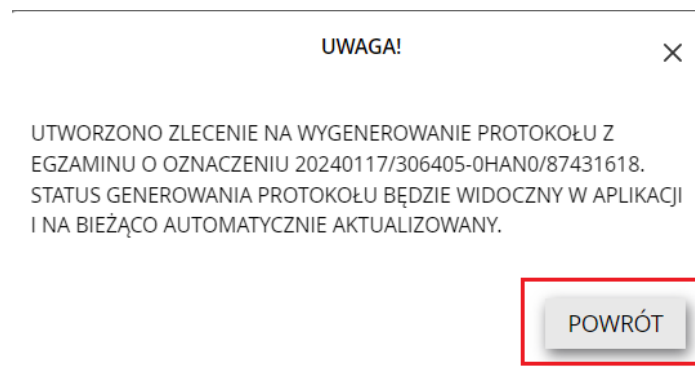
ZAPISZ

ANULUJ

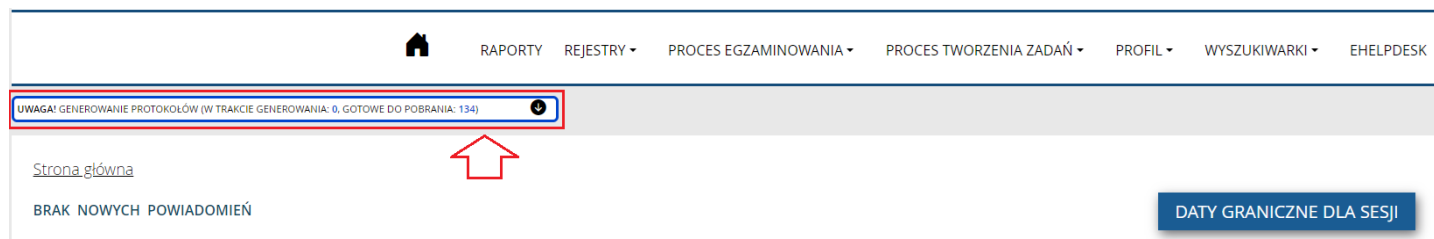
- I. Po uwzględnieniu wszystkich zmian zgodnie z rzeczywistym przebiegiem egzaminu wybierz przycisk **Generuj protokół i wykaz** tak jak na poniższym rysunku.



- m. Po wygenerowaniu nowej wersji **protokołu z przebiegu egzaminu i wykazu zdający** pojawi się na ekranie poniższe okno.



Protokół generuje się w tle i można przejść do wykonywania innych czynności w systemie, np. złożenie protokołu z innego egzaminu. Od momentu utworzenia pierwszego zlecenia, aż do pobrania wszystkich zleconych i utworzonych protokołów, poniżej paska menu, w każdym widoku systemu będzie wyświetlać się lista, która na bieżąco informuje, ile protokołów jest w trakcie generowania, a ile jest gotowych do pobrania.



Po rozwinięciu listy, pokażą się protokoły z egzaminów, które są gotowe do pobrania. Wystarczy kliknąć na którykolwiek z protokołów aby go pobrać:

The screenshot shows the SIOEPKZ (System Informatyczny Obsługi Egzaminów Potwierdzających Kwalifikacje w Zawodzie) interface. At the top, there is a header with the SIOEPKZ logo, the system name, a user profile icon with 'PP' and 'A-A A+', and the text 'PRACOWNIK AUTOMATYCZNE WYŁ'. Below the header, a navigation bar contains links: 'RAPORTY', 'REJESTRY', 'PROCES EGZAMINOWANIA', and 'PROCES TWORZENIA ZADAŃ'. A status bar indicates 'ZALOGOWANO DO: 306405' and a 'ZMIENŃ OE' link. The main content area displays a message: 'UWAGA! GENEROWANIE PROTOKOŁÓW (W TRAKCIE GENEROWANIA: 0, GOTOWE DO POBRANIA: 133)'. Below this message is a list of exam protocols, each with a download icon. A red arrow points to one of the protocols, which has a link 'Gotowy do pobrania' next to it.

Po pobraniu danego protokołu z egzaminu znika on z listy: „UWAGA! GENEROWANIE PROTOKOŁÓW (W TRAKCIE GENEROWANIA: ..., GOTOWE DO POBRANIA: ...)”.

Po pobraniu protokołów z egzaminu z tego miejsca nie ma potrzeby już tego robić ponownie w miejscu: Proces egzaminowania > egzaminy > egzaminy-protokoły. Lista jest widoczna do momentu pobrania ostatniego protokołu z egzaminu.

W przypadku problemów prosimy o kontakt z infolinią pomocy SIOEPKZ,

telefon: **+48 22 310 20 03**

godziny pracy:

dni robocze od **7:30** do **17:30**

dni określone w komunikacie dyrektora CKE: tryb pracy **24h**

Infolinia pomocy SIOEPKZ, telefon: +48 22 310 20 03 godziny pracy: dni robocze od 7:30 do 17:30 lub 24h w dni określone w komunikacie dyrektora CKE